



Pettenkoferstr. 16-18, 10247  
Berlin  
Tel.: +49 (0) 176 5934 9109  
Email: billigpos.de@gmail.com  
Website: www.billigpos.de  
Inh.: Hoang Xuan Thanh

## INFORMATIONEN ÜBER KASSENSYSTEM

Zur Einreichung von Informationen bei den Steuerbehörden  
möchten Informationen über Ihr elektronisches Kassensystem für die Berichterstattung der  
Steuerabteilung wie folgt bereitstel

1	<b>Vorname und Name / Firma (Steuerpflichtiger)</b> Họ và tên chủ cửa hàng/Công ty	China Restaurant Shanghai
2	<b>Adresse</b> Địa chỉ cửa hàng	Friedrich-König-Straße 5, 98527 Suhl
3	<b>Steuernummer</b> Mã số thuế	171/257/07149
4	<b>Typ der Kassenssystem</b> Loại hệ thống máy tính tiền sử dụng	elektr. Kassen-/ Aufzeichnungssystem
5	<b>Wann wurde das elektr. Kassen- / Aufzeichnungssystem angeschafft?</b> Hệ thống được bàn giao vào lúc nào?	2019-10-01
6	<b>Welche Art von elektr. Kassen-/ Aufzeichnungssystem verwenden Sie?</b> Loại máy tính tiền điện tử?	elektr. Kassen-/ Aufzeichnungssystem ist ein Android Kassensystem basierend auf einer MySQL- Datenbank und gehört zum Kassentyp 3
7	<b>Wie vielen elektr. Kassen-/ Aufzeichnungssyteme verwenden Sie?</b> Số lượng máy tính tiền điện tử sử dụng?	ein
8	<b>Welche Seriennummer hat Ihr elektr. Kassen-/ Aufzeichnungssystem?</b> Mã số Sê-ri của máy tính tiền của bạn?	T201192F40351

<b>9</b>	<b>Art der zertifizierten techn. Sicherheitseinrichtung?</b> Loại TSE được sử dụng?	SWISSBIT
<b>10</b>	<b>TSE-Zertifizierungsart von BSI</b> Loại chứng nhận của TSE từ BSI	BSI TR-03153 - Technische Sicherheitseinrichtung für electronicsche Aufzeichnungssysteme, Version 1.0.1 vom 20. Dezember 2018
<b>11</b>	<b>TSE-Zertifizierungs-ID, ausgestellt von BSI?</b> Mã số chứng nhận TSE được cấp bởi BSI?	BSI-K-TR-0362-2019
<b>12</b>	<b>Wie vielen TSE verwenden Sie?</b> Số lượng TSE được sử dụng?	1 (Ein)
<b>13</b>	<b>TSE-Seriennummer wird verwendet</b> Mã số Serie của TSE được sử dụng	CC38CA6DE93C6700FDBB0E2BAC296809 F30DB5275B09F339E104682D0A65D96F
<b>14</b>	<b>Das TSE-Kaufdatum wird verwendet</b> Ngày mua của TSE được sử dụng	2019-10-01
<b>15</b>	<b>Verwendetes TSE-Stillegungsdatum</b> Ngày ngừng hoạt động của TSE được sử dụng	
<b>16</b>	<b>An wenn können Sie sich wenden, falls Zweifel/Unklarheiten geben wird?</b> Nếu cần cung cấp thêm thông tin thì liên hệ địa chỉ nào?	Herr. Hoang Xuan Thanh BilligPOS UG, Pettenkoferstr. 16-18, 10247 Berlin Tel.: +49 (0) 176 5934 9109 Email: billigpos.de@gmail.com



Xuan Thanh Hoang

München,

.....

Ort / Datum

.....

Unterschrift & Firmenstempel